



患者及照护者教育

# 关于软式乙状结肠镜检查

此信息将帮助您为接受软式乙状结肠镜检查做好准备。软式乙状结肠镜检查是一种对直肠和结肠下端进行的检查。

在软式乙状结肠镜检查过程中，您的医疗保健提供者将使用一根被称为内窥镜的软管，借助视频屏幕，检查您的直肠和结肠下端的内部情况。在手术过程中，他们还可以进行活检（少量组织样本）或切除息肉（生长的组织）。

## 手术前 1 周

### 询问您的服药情况

您可能需要在食管支架置入前停用某些药物。您需要与您的医疗保健提供者讨论停用哪些药物对您是安全的。我们在下面列举了一些常见的例子。

### 抗凝剂（血液稀释剂）

如果您正在使用血液稀释剂（影响血液凝固方式的药物），请咨询将负责为您做手术的医疗保健服务人员您应该如何处理。他们是否会建议您停止服药将取决于您将要接受的手术类型和您使用血液稀释剂的原因。

以下是常见血液稀释剂的示例。还有其他类型的血液稀释药物，请务必确保您的医疗团队了解您服用的所有药物。请勿在未咨询您的医疗团队成员的情况下停用您的血液稀释剂药物。

- 阿哌沙班（艾乐妥®）
- 阿司匹林
- 塞来昔布（西乐葆®）
- 西洛他唑 (Pletal®)
- 氯吡格雷（波立维®）
- 美洛昔康（莫比可®）
- 非甾体抗炎药 (NSAID)，如布洛芬 (Advil®, Motrin®) 和萘普生 (Aleve®)
- 己酮可可碱（巡能泰®）
- 普拉格雷 (Effient®)

- 达比加群 (泰毕全®)
- 达肝素 (法安明®)
- 双嘧达莫 (潘生丁®)
- 依度沙班 (Savaysa®)
- 依诺肝素 (Lovenox®)
- 磺达肝癸钠 (Arixtra®)
- 肝素 (皮下注射)
- 利伐沙班 (拜瑞妥®)
- 柳氮磺胺吡啶 (Azulfidine®、Sulfazine®)
- 替格瑞洛 (倍林达®)
- 亭扎肝素 (Innohep®)
- 华法林 (Jantoven®、Coumadin®)

## 糖尿病药物

如果您正在使用胰岛素或其他治疗糖尿病的药物，请咨询为您开具此处方的医疗保健提供者，在手术当天的早晨您应该如何处理。您可能需要在医疗程序前改变剂量。

如果您正在服用二甲双胍（如 Glucophage® 或 Glumetza®）或含有二甲双胍的药物（如 Janumet®），请勿在医疗程序前一天或医疗程序当天服用。

如果您使用任何其他口服药物（您需要吞咽服用的药物）治疗糖尿病，请勿在手术前一天或手术当天使用。

## 如果您植入有自动植入式心脏复律除颤器 (AICD)，请告知您的医疗保健提供者

如果您体内有自动植入式心脏复律除颤器 (AICD)，请告知 MSK 的医疗保健提供者。如果您体内有 AICD，您需要在 Memorial Hospital (MSK 的主医院) 完成手术。

## 如有需要，可以请医生出具书面文件。

- 如果您体内植入有自动植入式心脏复律除颤器 (AICD)，您需要请您的心脏科医生（心脏医生）在您接受手术前开具许可函。许可函是指说明您可以安全接受医疗程序的文件。
- 如果您感到胸痛、头晕、呼吸困难，或在过去 6 周内曾晕倒，那么您需要请医生为您检查，并让您的医生在您接受手术前开具许可函。

您必须至少在手术前 1 天向 MSK 医生办公室提交许可函。

## 安排人接您回家

疗程后请务必确保有一名负责的照护者接您回家。负责的照护者必须能够帮助您安全回到家中。如果他们有任何问题，应能够联系您的医疗团队。请务必在疗程开始前将此事安排好。

如果没有负责的照护者接您回家，您可以致电以下服务机构。他们会安排人送您回家。此项服务需要付费，并且您需要提供交通工具。您可以乘坐出租车或使用汽车服务，但必须保证有一个负责的照护者陪同。

### 纽约的服务机构

VNS 健康：888-735-8913

Caring People：877-227-4649

### 新泽西的服务机构

Caring People：877-227-4649

## 购买用品

- 1 瓶（10 盎司）柠檬酸镁
- 1 剂盐水灌肠剂（如 Fleet® 灌肠剂）
- 清澈流质
- 凡士林 (Vaseline®) 或 A&D® 软膏

## 手术前 5 天

### 停用补铁剂

如果您正在服用补铁剂，请在手术前 5 天停止服用。补铁剂会导致粪便变色，这会使医生更难以看清结肠。

## 医疗程序前 3 天

内镜检查护士将在手术前 3 天上午 8 点至下午 6 点致电给您。他们将与您一起查看本指南中的说明，并询问您关于病史的问题。护士也会检查您的药物，并告诉您在医疗程序当天的早晨该吃哪种药。

请在下方空白处填写。

---

---

# 手术前一天



从程序前一天开始，请勿进食。遵循清流质饮食。

## 遵循清流质饮食

清流质饮食仅包括您能一眼看清至杯底的液体。示例参见“清流质饮食”表。执行清流质饮食时：

- 请勿食用固体食物。
- 除了水、咖啡和茶以外，请务必摄入大量液体。这有助于确保您获得足够的热量，也是您手术准备的一个重要部分。在您清醒的情况下，每小时至少饮用 1 杯（8 盎司）液体。
- 忌饮红色、紫色或橙色液体。

如果您患有糖尿病，请仅服用无糖的透明液体，并且应经常检查血糖水平。如果您有任何问题，请咨询您的医疗保健提供者。

清流质饮食		
	饮品	不可以饮用
汤类	<ul style="list-style-type: none"><li>● 清澈的浓汤、肉菜清汤或法式清汤</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● 任何含有干制食物或调味品颗粒的食品</li></ul>
甜品	<ul style="list-style-type: none"><li>● 果冻，比如 Jell-O®</li><li>● 各种口味的冰品</li><li>● 硬糖，比如 Life Savers®</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● 红色、紫色或橙色液体</li></ul>
饮品	<ul style="list-style-type: none"><li>● 透明的果汁，比如苹果汁、白色蔓越莓汁、柠檬水或葡萄汁</li><li>● 汽水，比如七喜®、雪碧®、姜汁汽水或塞尔兹水 (seltzer)</li><li>● 佳得乐®</li><li>● 黑咖啡</li><li>● 茶</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● 含果肉的果汁</li><li>● 果肉饮料 (Nectars)</li><li>● 牛奶或奶油</li><li>● 酒精饮料</li><li>● 红色、紫色或橙色液体</li></ul>

## 请注意您的医疗程序时间

工作人员将在您手术前一天的中午 12 点（中午）过后打电话给您。工作人员将告知您到医院进行该手术的时间。如果您的手术安排在周一，他们会在前一个周五致电给您。如果您未接到任何电话，请致电联系您的医疗保健提供者办公室。

如果您需要取消手术，请致电为您安排手术的医疗保健提供者。

## 进行肠道准备

在下午 4 点至下午 6 点之间，饮用 10 盎司瓶装柠檬酸镁。它会让您多次排便和腹泻（稀便或水样便）。通常在 30 分钟内起效，但最长可能需要 3 小时。

肠道准备后，您可以继续饮用透明液体，直至预定到达时间前 4 小时。

## 手术当天



从预定到达时间前 4 小时开始，请勿进食或饮用任何东西。这包括水、硬糖和口香糖。

### 自行进行灌肠

在计划到达医院时间前 4 小时开始进行灌肠。可以在清晨进行。请您遵循以下步骤。

1. 在肛门周围的皮肤上涂抹凡士林 (Vaseline®) 或 A&D® 软膏。这有助于防止皮肤刺激。
2. 左侧卧位，右膝向胸部弯曲。
3. 取下灌肠剂瓶上的保护帽。将灌肠剂头端插入直肠。
4. 挤压瓶子直至其排空。
5. 将灌肠剂头端从直肠中取出。继续保持左侧卧位。将液体保留在直肠中，直至您有想要排便的感觉。这个过程大约需要 5-10 分钟。
6. 去洗手间让液体从您的直肠里流出，排入厕所。

如果您在马桶中看到任何粪便，请用室温自来水填充灌肠剂瓶，并重复上述步骤。重复

灌肠，直到您没有看到任何粪便。如果灌肠液的颜色没有变化，则是没有问题的。

## 注意事项

- 请仅服用保健提供者告知您在医疗程序当天早晨服用的药物。请喝几口水送服。
- 请勿使用任何乳液、乳膏、粉扑、化妆品、香水或古龙水。
- 请取下所有的首饰，包括身体穿孔。
- 请将贵重物品（如信用卡和首饰）留在家中。
- 如果您平时戴隐形眼镜，请用镜框眼镜代替。

## 随身携带的物品

- 您在家服用的药物的清单，包括贴剂和乳膏。
- 如果您有急救吸入器（如治疗哮喘的沙丁胺醇），请带上它。
- 眼镜盒。
- 您的医疗授权书表（如果您已完成）。

## 前往何处

您将在以下两个地点中的一个接受医疗程序：

- **David H. Koch 中心**  
东 74 大街 530 号  
纽约，邮编 NY 10021  
请乘坐电梯至 8 楼。
- **Memorial Hospital (MSK 主医院) 内窥镜室**  
约克大道 1275 号（东 67 大街与东 68 大街之间）  
纽约，邮编 NY 10065  
请乘坐 B 电梯至 2 楼。右转，通过玻璃门进入内窥镜/外科日间医院手术室。
- **MSK Monmouth**  
红山道 480 号  
米德尔敦镇，邮编 NJ 07748

请访问 [www.msk.org/parking](http://www.msk.org/parking) 获取所有 MSK 地点的停车信息与指引。

## 可能发生的情况

### 到达后

您到达后，我们将多次请您说出并拼出您的姓名和出生日期。这是为了保障您的安全。因为姓名相同或相似的患者可能会在同一天接受医疗程序。

换上医院病号服后，您将会见到您的护士。他们会将静脉 (IV) 导管置入您的一根静脉（通常是手或手臂的静脉）。静脉导管将被用来在您医疗程序期间给您输送麻醉药（使您入睡的药物）。您可能还将通过静脉导管在医疗程序前接受液体输送。

您将在手术之前与您的医生交谈。他/她会向您解释医疗程序相关信息，并回答您的问题。

### 医疗程序期间

当您接受该医疗程序时，您需要前往手术室，工作人员会帮您躺在检查台上。您的医疗保健提供者会对相关设备进行设置，以监测您的心率、呼吸和血压。您将通过置于鼻子下方的细管接受氧气供给。

麻醉药将通过静脉注入您的身体，让您睡着。当您睡着之后，您的医生会检查您的直肠，然后使用一个柔性的内窥镜来查看您的直肠内部和结肠末端。如果需要，您的医生将进行活检。

## 手术后

护士将继续监测您的心脏、呼吸和血压。当您完全清醒后，您的护士将移除您的静脉管路。在您出院回家前，护士会向您说明出院后的相关注意事项。

## 居家

- 手术后 24 小时（1 天）内不要饮用酒精饮料。
- 排便时您可能会有少量出血。这可能会持续至术后 24 小时。

## 何时电话联系您的医疗保健提供者

如果出现以下任何一种情况，请致电您的医疗保健提供者：

- 发热  $\geq 101^{\circ}\text{F}$  ( $38.3^{\circ}\text{C}$ )

- 胸痛或呼吸短促（呼吸困难）
- 腹部剧烈疼痛、发硬或肿胀
- 直肠出血超过 24 小时
- 虚弱、昏厥或二者兼有
- 任何其他问题或顾虑

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

有关更多资源，请访问 [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe)，在我们的虚拟图书馆中进行搜索。

About Your Flexible Sigmoidoscopy - Last updated on July 1, 2024  
Memorial Sloan Kettering Cancer Center 拥有和保留所有权利